

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 18 mars 2003

om offentliggörande av referensnumret för standarden EN 521:1998 "Bärbara gasolustrustningar – Säkerhetskrav och provning", punkt 5.7.2.1, i enlighet med rådets direktiv 90/396/EEG

[delgivet med nr K(2003) 711]

(Text av betydelse för EES)

(2003/190/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
 DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/396/EEG av den 29 juni 1990 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om anordningar för förbränning av gasformiga bränslen ⁽¹⁾, ändrat genom direktiv 93/68/EEG ⁽²⁾, särskilt artikel 6.1 i detta,

med beaktande av yttrandet från den ständiga kommitté som inrättats i enlighet med artikel 5 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter ⁽³⁾, ändrat genom direktiv 98/48/EG ⁽⁴⁾, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 2 i direktiv 90/396/EEG föreskrivs att anordningar för förbränning av gasformiga bränslen får släppas ut på marknaden och tas i bruk endast om de, vid normal användning, inte äventyrar säkerheten för personer, husdjur eller egendom.
- (2) I enlighet med artikel 5 i direktiv 90/396/EEG förutsätts de grundläggande krav för anordningar för förbränning av gasformiga bränslen som åsyftas i artikel 3 i direktivet vara uppfyllda när anordningarna följer de tillämpliga nationella standarder som överför de harmoniserade standarder vars referensnummer har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (3) Medlemsstaterna är skyldiga att offentliggöra referenserna till de nationella standarder som utgör överförda harmoniserade standarder och till vilka hänvisning skett genom offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (4) Nederländerna framförde en formell invändning mot punkt 5.7.2.1 om anordningar med engångsbehållare för gasol i standarden EN 521:1998 "Bärbara gasolustrustningar – Säkerhetskrav och provning", som antogs av Europeiska standardiseringsorganisationen (CEN) den

21 maj 1997 och vars referensnummer offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* den 25 juli 1998 ⁽⁵⁾, eftersom landet ansåg att den inte helt uppfyller de väsentliga kraven i direktiv 90/396/EEG.

- (5) Enligt de nederländska myndigheterna kan bärbara (camping-)gasolustrustningar där gasolen tillförs brännaren från en engångsbehållare medföra fara om byte av gasoltub sker på annat sätt än vad som står i bruksanvisningen, och eventuellt leda till att gasolen läcker ut och orsakar allvarliga brännskador. De hävdar att sådant beteende bör tas med i beräkningen eftersom dessa anordningar vanligtvis används under särskilda förhållanden, till exempel på campingplatser och i tält under korta perioder av året, och att användarna därför inte systematiskt läser bruksanvisningen eller att det inte finns tillräckligt med ljus för att läsa den, så att det föreligger en verklig risk för att användaren inte sätter i patronen korrekt.
- (6) Enligt direktiv 90/396/EEG skall alla anordningar åtföljas av bruksanvisning och serviceinstruktioner avsedda för användaren och innehålla all den information som krävs för säker användning. Detta innebär att en förutsättning för att anordningarna skall fungera säkert och uppfylla kraven i direktivet är att användarna följer dessa instruktioner.
- (7) Även om det problem som tas upp av de nederländska myndigheterna huvudsakligen hänger samman med användarnas beteende bör CEN icke desto mindre, med tanke på hur beteendet förändras och de särskilda förhållanden under vilka denna typ av utrustning används, undersöka möjligheten att se över den faktiska säkerheten vid byte av gasoltub.
- (8) Därför kommer kommissionen att uppmana CEN att inom två år lägga fram en reviderad version av EN 521:1998. Sedan detta uppdrag utförts, och beroende på vilka resultaten blir, kan eventuella ytterligare beslut fattas om standardens nuvarande utformning.

⁽¹⁾ EGT L 196, 26.7.1990, s. 15.

⁽²⁾ EGT L 220, 30.8.1993, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 204, 21.7.1998, s. 37.

⁽⁴⁾ EGT L 217, 5.8.1998, s. 18.

⁽⁵⁾ EGT C 233, 25.7.1998, s. 16.

- (9) I fråga om begäran att standarden inte längre skall anses uppfylla kraven, bör hänsyn tas till att engångsbehållare för gasol enligt uppgift har använts flitigt i över 30 år, att det säljs över 50 miljoner behållare varje år inom EU och att antalet olyckor i förhållande till användningen är extremt lågt.
- (10) Dessutom bör det beaktas att bärbara (camping-)anordningar för förbränning av gasformiga bränslen per definition utgör en ökad risk under alla omständigheter, med tanke på karaktären hos den teknik som används (öppen låga, het yta osv.), vilket innebär att de risker som nämns i den formella invändningen finns i samtliga fall där konsumenterna inte följer vad som står i bruksanvisningen.
- (11) Med utgångspunkt i EN 521:1998 och de upplysningar som inkommit från Nederländerna, övriga nationella myndigheter, CEN och från industrin, samt efter att ha hört expertgruppen för anordningar för förbränning av gasformiga bränslen och den kommitté som inrättats enligt direktiv 98/34/EG, måste slutsatsen därför bli att det inte vore i enlighet med proportionalitetsprincipen och därmed motiverat att inte längre anta att punkt 5.7.2.1 i EN 521:1998 uppfyller kraven.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Referensnumret för standarden EN 521:1998 "Bärbara gasolutrustningar – Säkerhetskrav och provning", som Europeiska standardiseringsorganisationen (CEN) antog den 21 maj 1997 och som offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* den 25 juli 1998, skall inte strykas från den förteckning över standarder som offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det skall därför även fortsättningsvis förutsättas att standarden stämmer överens med tillämpliga bestämmelser i direktiv 90/396/EEG.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 mars 2003.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen